



ОЗХО

Конференция государств-участников

Десятая сессия
7-11 ноября 2005 года

C-10/DEC.10
10 November 2005
RUSSIAN
Original: ENGLISH

РЕШЕНИЕ

**ПРОСЬБА ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ
О ПРОДЛЕНИИ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ СРОКОВ УНИЧТОЖЕНИЯ
ЕЕ ЗАПАСОВ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ КАТЕГОРИИ 1**

Конференция государств-участников,

напоминая, что согласно пункту 2 статьи I Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция") каждое государство-участник обязуется уничтожить химическое оружие, которое находится в его собственности или владении, в соответствии с положениями Конвенции,

напоминая также, что в соответствии с пунктом 6 статьи IV Конвенции каждое государство-участник уничтожает все химическое оружие, указанное в пункте 1 этой статьи, согласно Приложению по проверке к Конвенции (далее "Приложение по проверке"),

напоминая далее, что на своей девятой сессии она предоставила в принципе отсрочки относительно промежуточных сроков этапа 1, этапа 2 и этапа 3 уничтожения Ливийской Арабской Джамахирией одного процента, 20 процентов и 45 процентов ее запасов химического оружия категории 1, соответственно, и уполномочила Исполнительный совет (далее "Совет") установить конкретные даты для этих сроков (документ C-9/DEC.7 от 30 ноября 2004 года),

учитывая, что на своей сороковой сессии на основе информации, представленной Ливийской Арабской Джамахирией (документ EC-40/NAT.1 от 19 января 2005 года), Совет установил для этого государства-участника следующие даты для промежуточных сроков: этап 1 (один процент) подлежит завершению к концу марта 2006 года; этап 2 (20 процентов) подлежит завершению к концу мая 2006 года; и этап 3 (45 процентов) подлежит завершению к концу июля 2006 года (документ EC-40/DEC.2 от 16 марта 2005 года),



отмечая в то же время, что согласно сообщению Ливийской Арабской Джамахирии она не может уложиться в вышеупомянутые промежуточные сроки, установленные Советом для уничтожения ее запасов химического оружия категории 1,

учитывая, что, в соответствии с пунктом 22 части IV А) Приложения по проверке, если государство-участник считает, что оно будет не в состоянии обеспечить уничтожение процентной доли химического оружия категории 1, требуемой к промежуточному сроку уничтожения, оно может просить Совет рекомендовать Конференции государств-участников (далее "Конференция") предоставить государству-участнику отсрочку относительно этого срока,

подтверждая, что решение Конференции об удовлетворении просьбы государства-участника о продлении любого промежуточного срока никоим образом не изменяет обязательство этого государства-участника уничтожить все химическое оружие категории 1 не позднее чем через десять лет после вступления в силу Конвенции и что такое решение не затрагивает никакие другие обязательства этого государства-участника согласно положениям Конвенции, включая обязательство обращаться с любыми просьбами о продлении сроков завершения уничтожения всего химического оружия категории 1 не позднее чем через девять лет после вступления в силу Конвенции,

приветствуя стремление Ливийской Арабской Джамахирии выполнить свои обязательства по Конвенции, о чем свидетельствуют как полное уничтожение всех ее запасов химического оружия категории 3, а также специализированного оборудования и специальных элементов на ее объявленных объектах по производству химического оружия, так и начало уничтожения ее запасов химического оружия категории 2 при полной проверке со стороны Технического секретариата,

рассмотрев просьбу Ливийской Арабской Джамахирии о продлении промежуточных сроков уничтожения ее запасов химического оружия категории 1 в соответствии с пунктом 22 части IV А) Приложения по проверке (документ ЕС-М-25/NAT.1 от 13 октября 2005 года), и

отмечая рекомендацию, вынесенную по этому вопросу Советом на его двадцать пятом заседании (документ ЕС-М-25/DEC.2 от 9 ноября 2005 года),

настоящим

предоставляет в принципе дополнительные отсрочки относительно промежуточных сроков этапа 1, этапа 2 и этапа 3 уничтожения Ливийской Арабской Джамахирией одного процента, 20 процентов и 45 процентов ее запасов химического оружия категории 1, соответственно, при том понимании, что:

- a) такие отсрочки никоим образом не изменяют обязательство Ливийской Арабской Джамахирии уничтожить все ее химическое оружие категории 1 не позднее чем через десять лет после вступления в силу Конвенции;

- b) Ливийская Арабская Джамахирия представит Совету как можно скорее, но не позднее 31 марта 2006 года, обновленную информацию в дополнение к подробной информации, которую она представила Совету в отношении планов уничтожения ее запасов химического оружия категории 1 в документе ЕС-40/NAT.1, включая предложение о конкретных датах для каждого из упомянутых выше промежуточных сроков;
- c) Ливийская Арабская Джамахирия будет продолжать информировать Совет на каждой второй очередной сессии о состоянии ее планов по выполнению этого обязательства по уничтожению с представлением подтверждающей документации;
- d) Генеральный директор будет периодически представлять Совету доклады о прогрессе, достигнутом Ливийской Арабской Джамахирией в уничтожении ее химического оружия в соответствии с ее обязательствами по Конвенции;
- e) Председатель Совета в порядке осуществления своей компетенции и в сотрудничестве с Генеральным директором будет периодически представлять Совету доклады по этим вопросам; и
- f) Конференция уполномочит Совет установить конкретные даты для сроков уничтожения одного процента, 20 процентов и 45 процентов, с тем чтобы Совет принял решение на своей следующей очередной сессии после представления Ливийской Арабской Джамахирией подробной информации согласно подпункту b) выше и представления Конференции на ее одиннадцатой сессии доклада его Председателя о мерах, принятых Советом.